

Manual de los Reglamentos del Agua en Florida: Apéndice¹

Michael T. Olexa y Zachary Broome²

Prefacio

Este manual está diseñado para proporcionar un resumen exacto, actual y autorizado, de las principales leyes Federales y de Florida que están directa o indirectamente relacionadas con la agricultura. Este manual proporciona una vista general de los muchos derechos y responsabilidades que tienen los agricultores y propietarios de tierras agrícolas bajo las leyes tanto Federal como la de Florida, así como también los contactos apropiados para obtener la información con más detalle. Sin embargo, el lector debe estar advertido de que algunas partes de esta publicación podrían volverse obsoletas en cualquier momento, debido a que las leyes, reglas administrativas, y decisiones de la corte, sobre las cuales se basa este manual se encuentran bajo revisión constante. Alguna información contenida aquí no debe ser considerada como un sustituto de asesoría profesional. Algunos detalles de las leyes citadas no se mencionan, debido a limitaciones de espacio.

El manual es distribuido con el entendimiento de que los autores no intentan proporcionar una asesoría legal o profesional, y que la información contenida aquí no debe ser considerada como un sustituto de asesoría profesional. En este manual no se incluye toda la información para lograr el cumplimiento con las leyes federales y estatales y reglamentos que rigen la protección del agua. Por estas razones, el uso de estos materiales por cualquier persona, constituyen

un acuerdo para mantener libre de perjuicios a los autores, al Servicio de Extensión Cooperativa de Florida, al Instituto de los Alimentos y Ciencias Agrícolas y a la Universidad de Florida por reclamos de responsabilidad, daños o gastos en que pueda incurrir por hacer referencia, o depender de la información contenida en este manual.

Lista de Acrónimos

La siguiente es una lista de acrónimos del *Manual de los Reglamentos del Agua en Florida* (FE063–FE100)

- ACE – Cuerpo de Ingenieros del Ejercito de los Estados Unidos (Army Corps of Engineers)
- BMAP – Manejo de Cuencas Plan de Acción (Basin Management Action Plan)
- BMP – Mejores Practicas de Manejo (Best Management Practices)
- BRA – Ley del Reurbanizacion de Brownsfields de Florida (Florida Brownfields Redevelopment Act)
- CAFO – Operaciones de Alimentación de Animales Confinados (confined animal feeding operation)

1. Este es el documento EDIS FE098, una publicación del Departamento de Economía de Alimentos y Recursos, Servicio de Extensión Cooperativa de la Florida, Instituto de Alimentos y Ciencias Agrícolas, Universidad de la Florida. Publicado 2006, revisado 2012. Traducido de la versión Inglés (FE579-FE580) en mayo de 2012. Traducción del inglés al español de 2012 estuvo a cargo de Filiberto Reyes-Villanueva. Visite el sitio web EDIS en <http://edis.ifas.ufl.edu>.

2. Michael T. Olexa es profesor del Departamento de Economía de Alimentos y Recursos, y director del Centro de Leyes Agrícolas de la Universidad de Florida, Gainesville, FL, y Presidente del Comité de Leyes Agrícolas de la Asociación de Abogados de Florida. Zachary Broome es abogado en la Firma: Bowen, Radson, Schroth, P.A., Eustis, FL.

- CERCLA – Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad [o Superfondo] (Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act)
- CERP – Programa de Restauración Comprensiva de los Everglades (Comprehensive Everglades Restoration Program)
- CWA – Ley del Agua Limpia (Clean Water Act)
- EAA – Área Agrícola de los Everglades (Everglades Agricultural Area)
- ECP – Proyecto de Construcción de los Everglades (Everglades Construction Project)
- EPA – Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (Environmental Protection Agency)
- EPCRA – Ley de Planificación de Emergencia y Comunidad Derecho-a-Saber de la Comunidad (Emergency Planning and Community Right-to-Know Act)
- ERC – Comisión de Regulación Ambiental (Environmental Regulations Commission)
- ESA – Ley de Especies en Peligro de Extinción (Endangered Species Act)
- FAC – Código Administrativo de Florida (Florida Administrative Code)
- FAWPCA – Ley de Control del Contaminación del Aire y Agua de Florida (Florida Air and Water Pollution Control Act)
- FCPTF – Fondo de Protección Costera de Florida (Florida Coastal Protection Trust Fund)
- FDASC – Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Florida (Florida Department of Agriculture and Consumer Services)
- FDCA – Ley Federal de Alimentos, Drogas y Comesticos (Food, Drug, and Comestics Act)
- FDEM – División de Manejo de Emergencia de Florida (Florida Division of Emergency Management)
- FDEP – Departamento de Protección Ambiental de Florida (Florida Department of Environmental Protection)
- FDOH – Departamento de Salud de Florida (Florida Department of Health)
- FEFA – Ley de los Everglades para Siempre de Florida (Florida Everglades Forever Act)
- FEPCRA – Ley de Planificación de Emergencia y Comunidad Derecho-a-Saber de Florida (Florida Emergency Planning and Community Right-to-Know Act)
- FFWCC – Comisión de Conservación de Pesca y Vida Silvestre de Florida (Florida Fish and Wildlife Conservation Commission)
- FIFRA – Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Rodenticidas (Federal Insecticide, Fungicide, and Rodenticide Act)
- FPDPCA – Ley de Control y Prevención de Descargas Contaminantes de Florida (Florida Pollutant Discharge Prevention and Control Act)
- FPL – Ley de los Plaguicidas de Florida (Florida Pesticide Law)
- FQPA – Ley de Protección de la Calidad de los Alimentos (Food Quality Protection Act)
- FRTFA – Ley de Derecho-a-Granja en Florida (Florida Right-to-Farm Act)
- FSHMERC – Comisión de Respuesta a Emergencia de Materiales Peligrosos de Florida (Florida State Hazardous Materials Emergency Response Commission)
- FWPCA – Ley Federal para el Control de Contaminación del Agua (Federal Water Pollution Control Act)
- FWRA – Ley de Restauración de Cuencas de Florida (Florida Watershed Restoration Act)
- FWMD – Distritos Manejo del Agua de Florida (Florida Water Management Districts)
- HMTA – Ley de Transporte de Materiales Peligrosos (Hazardous Materials Transportation Act)
- IPM – Manejo Integrado de Plagas (Integrated Pest Management)
- LEPC – Comité Local para Planificación de Emergencias (Local Emergency Planning Committee)

- LOPA – Ley de Protección del Lago Okeechobee (Lake Okeechobee Protection Act)
- LOPP – Plan de Protección del Lago Okeechobee (Lake Okeechobee Protection Plan)
- LOWCP – Proyecto de Construcción de Cuenca del Lago Okeechobee (Lake Okeechobee Watershed Construction Project)
- MSSW – Manejo y Almacenamiento de Aguas Superficiales (Management and Storage of Surface Waters)
- NEEPP – Programa de Protección de los Everglades del Norte y Estuarios (Northern Everglades and Estuaries Protection Program)
- NEPA – Ley de Política Nacional del Medio Ambiente (National Environmental Policy Act)
- NIOSH – Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (National Institute for Occupational Safety and Health)
- NPDES – Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (National Pollutant Discharge Elimination System)
- NRCS – Servicio de Conservación de Recursos Naturales (Natural Resources Conservation Service)
- OAWP – Oficina de la Política del Agua Agrícola (Office of Agricultural Water Policy)
- OSHA – Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Act)
- PIR – Proyecto de Implementación de Reporte (Project Implementation Report)
- PRC – Consejo de Revisión de Plaguicidas (Pesticide Review Council)
- RCRA – Ley de Recuperación y Conservación (Resource Conservation and Recovery Act)
- SARA – Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo (Superfund Amendments and Reauthorization Act)
- SCS – Servicio de Conservación del Suelo (Soil Conservation Service)
- SDWA – Ley del Agua Potable Segura (Safe Drinking Water Act)
- SERC – Comisión de Respuesta a Emergencia del Estado (State Emergency Response Commissions)
- SQG – Generador de Pequeñas Cantidades (Small Quantity Generators)
- STA – Áreas de Tratamiento de Aguas de Pluviales (Stormwater Treatment Areas)
- SWCD – Distrito de Conservación del Suelo y Agua (Soil and Water Conservation District)
- SWIM – Programa de Manejo del Mejoramiento del Agua de Superficie (Surface Water Improvement Management)
- TMDL – Carga Diaria Máxima Total (Total Maximum Daily Load)
- TSCA – Ley del Control de Sustancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act)
- UIC – Control de Inyección Subterránea (Underground Injection Control)
- USDA – Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (United States Department of Agriculture)
- WPS – Sección de Protección de Cuencas (Watershed Protection Section)
- WQS – Estándares de Calidad del Agua (Water Quality Standards)

Agradecimientos

Los autores agradecen al personal de las agencias estatales y federales por brindar su tiempo y asesoría en la preparación de este manual.